

## Bouteilles d'air comprimé respirable Dräger Accessoires pour appareils respiratoires

Intégrant des technologies et matériaux de pointe, les bouteilles Dräger conviennent à toutes les applications où une protection respiratoire est nécessaire. Dräger propose une large gamme de bouteilles en composite carbone ou en acier, légères et à durée de vie illimitée (Non-Limited Life ou NLL).

### Bouteille Dräger NANO (NLL), type 4

Revêtement externe en résine d'époxy, noir standard ou avec peinture jaune

Liner en PET ultraléger

Nanotube en carbone/  
graphène

Protections supérieure et  
inférieure en caoutchouc

Robinet droit avec limiteur  
de débit (uniquement avec  
limiteur de débit)

Option RFID au niveau du col ou  
du robinet



## Bouteilles d'air comprimé respirable Dräger

### Bouteille Dräger en composite carbone, type 3



## Avantages

---

### Bouteille Dräger NANO (NLL), type 4

La bouteille Dräger NANO de type 4, 100 % composite, est spécialement conçue pour minimiser le poids porté par l'utilisateur lors des interventions dangereuses de lutte contre l'incendie. L'utilisateur est ainsi moins fatigué et plus agile. Elle figure actuellement parmi les bouteilles d'air les plus légères du marché, avec un poids de 2,8 kg (6,8 l d'air/300 bar, protections caoutchouc comprises). Dotée d'un liner en PET et d'une technologie nanotube de carbone, elle offre une réduction de poids de plus de 47 % par rapport aux bouteilles en acier de type 1. Outre sa légèreté, elle offre également une durée d'utilisation et une alimentation en air accrue grâce à l'option bi-bouteille. Alliant un matériau léger et robuste à des protections résistantes aux chocs, elle offre une durabilité élevée et une grande robustesse.

---

### Bouteille Dräger en composite carbone, type 3

Notre bouteille en composite carbone de type 3 est dotée d'un liner en aluminium sans soudure, enveloppé de fibres de carbone, avec une couche extérieure en fibre de verre, recouverte d'une finition en résine lisse. Cela rend les bouteilles plus légères, faciles à nettoyer et extrêmement résistantes aux chocs, aux produits chimiques et à l'abrasion. Il en résulte également une réduction de poids de 33 % par rapport aux bouteilles traditionnelles en acier de type 1. Par ailleurs, les bouteilles sont fabriquées et testées conformément à des processus technologiques de pointe.

---

### Bouteille Dräger en acier (NLL), type 1

Dräger propose aussi une gamme de bouteilles en acier adaptées aux budgets limités, comme dans le secteur maritime, tout en garantissant une qualité constante et élevée.

---

### Nettoyage facile et rapide

Les bouteilles Dräger se nettoient aussi bien en machine qu'à la main avec un produit nettoyant standard. Cela réduit considérablement l'exposition aux substances cancérigènes et autres toxines après une intervention.

---

### Personnalisation selon vos exigences

Lorsque vous commandez des bouteilles Dräger, nous les personnalisons selon vos besoins, en utilisant par exemple votre logo, vos étiquettes ou vos couleurs. La personnalisation des bouteilles permet de répartir et de gérer plus facilement les équipements.

---

### Durée de vie

Selon les cycles de remplissage et les matériaux, nos bouteilles ont une durée de vie de 20 ou 30 ans, ou une durée de vie illimitée (NLL). Les bouteilles à durée de vie illimitée sont utilisables indéfiniment à condition d'effectuer une maintenance appropriée et des inspections régulières. Cet investissement apporte la tranquillité d'esprit lors des interventions et réduit le coût de possession à long terme.

## Avantages

### Toujours soucieux de votre sécurité

En cas d'ouverture involontaire ou d'endommagement du robinet, un limiteur de débit empêche la sortie incontrôlée du gaz. Cette fonction permet d'activer ou de désactiver un débit excessif sans nuire aux performances de la bouteille. En outre, le robinet certifié conforme à la norme NF EN 144-2018 offre une résistance accrue aux chocs violents tout en garantissant une fonctionnalité complète. Grâce à la technologie de raccord rapide QC de Dräger, il est possible de changer rapidement de bouteille sans avoir à visser ou dévisser le volant à la main. Cela permet de gagner du temps et assure une connexion sûre entre la bouteille et l'appareil respiratoire.

## Détails



D-35723-2021

Robinet droit (avec limiteur de débit), certifié conforme à la norme NF EN 144-2005



D-36428-2021

Robinet à angle droit (avec limiteur de débit), certifié conforme à la norme EN 144-2018



D-36437-2021

Robinet droit avec indicateur de pression (et limiteur de débit), certifié conforme à la norme NF EN 144-2018

## Aperçu des bouteilles d'air comprimé respirable Dräger

	Type I Bouteille Dräger en acier  6 l/300 bar	Type III Bouteille Dräger en composite carbone  6,8 l/300 bar	Type IV Bouteille Dräger NANO  6,8 l/300 bar
Application	Toutes les applications de lutte contre l'incendie	Toutes les applications de lutte contre l'incendie	Toutes les applications de lutte contre l'incendie
Facilité d'utilisatio	1 sur 5	4 sur 5	5 sur 5
Poids	Poids supérieur car en acier	33 % plus légère que la bouteille de type I	47 % plus légère que la bouteille de type I
Option bi-bouteille	Non recommandée	Performante	Très performante
Facilité d'entretien	5 sur 5	4 sur 5	5 sur 5
Durée de vie	NLL	20 ou 30 ans	NLL
Nettoyage	Approuvée pour différents types de nettoyage en machine.	Approuvée pour différents types de nettoyage en machine.	Approuvée pour différents types de nettoyage en machine.
Sécurité renforcée	5 sur 5	5 sur 5	5 sur 5
Changement sur place	Remplissage et raccord rapides	Remplissage et raccord rapides	Remplissage et raccord rapides
Limiteur de débit	En option	En option	Avec limiteur de débit uniquement

## Composants du système



D-0915-2019

### Dräger PSS® AirBoss

D'une ergonomie inégalée, le Dräger PSS® AirBoss est l'un des appareils respiratoires les plus légers à l'usage des pompiers. Sur la base de l'expérience des pompiers du monde entier et des dernières innovations technologiques, nous avons conçu un ARI encore plus sûr et plus propre, qui vous permet de respirer plus facilement et plus longtemps.

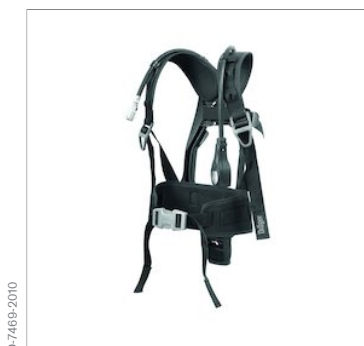
## Composants du système



D-38071-2015

### Dräger PSS® 4000

Le Dräger PSS® 4000 est l'un des appareils respiratoires autonomes les plus légers à l'usage des pompiers. Associant confort et performances pneumatiques exceptionnelles, cet ARI est conçu pour des situations exigeant simplicité et facilité d'utilisation. Ultraléger mais robuste et facile à mettre en place, le PSS® 4000 offre une protection respiratoire exceptionnelle.



D-7469-2010

### Dräger PSS® 3000

Le Dräger PSS® 3000 est un appareil respiratoire de nouvelle génération haute performance pour les pompiers. Combinant le confort avec une performance pneumatique exceptionnelle, il est conçu pour des applications dans lesquelles la simplicité d'utilisation est essentielle. Ultra léger mais robuste et facile à utiliser, cet appareil respiratoire avancé offre la protection respiratoire la plus perfectionnée.



D-39880-2011

### Dräger PAS® Lite

Étudié pour les applications industrielles nécessitant un appareil respiratoire résistant et facile à utiliser, l'appareil respiratoire isolant (ARI) Dräger PAS® Lite allie fiabilité, confort et performance, ainsi qu'un entretien aisé et une grande durabilité.

## Accessoires

ST-6165-2007



### Connecteur rapide

Un pack bi-bouteilles avec cadre fixe et poignée de transport pratique fait en sorte que le pack peut être transporté comme une seule unité. Le profil peu encombrant des bouteilles permet à l'utilisateur de porter un appareil respiratoire dans des espaces confinés, sans avoir à retirer l'appareil.

D-37970-2021



### Système Twinpack

Dräger propose le système Twinpack pour les utilisations de longue durée avec les bouteilles de 6,8 l/300 bar. Celui-ci nécessite l'utilisation d'un support dorsal spécifique.

ST-1275-2008 D-35753-2021



### Housses de protection de bouteilles

Un choix de housses de protection ignifuges est disponible :

- Dräger Protex, 6,0 l et 6,8 l (bleu)
- PVC 6,8 l, 8,0 l et 9,0 l (bleu ; autres couleurs disponibles sur demande)
- Nomex 6,8 l, 8,0 l et 9,0 l (bleu, noir et rouge ; autres couleurs disponibles sur demande)

## Caractéristiques techniques

### Bouteille Dräger NANO, type 4

Contenance en eau (en litres)	6,0 l	6,8 l	9,0 l
Pression de service (en bars)	300	300	300
Contenance en air détendu (en litres)	1 620	1 836	2 430
Durée totale d'utilisation (en minutes)**	41	46	61
Durée nominale d'utilisation (en minutes)**	32	37	49
Raccord fileté	M18 x 1,5	M18 x 1,5	M18 x 1,5
Certification	EN 12245:2009	EN 12245:2009	EN 12245:2009
Pression de service (en bars)	300	300	300
Durée de vie (en années)	Durée de vie illimitée	Durée de vie illimitée	Durée de vie illimitée
Poids nue (kg) (peinte/non peinte)	2,8 / 2,6	3,1 / 2,8	3,9 / 3,75
Poids de la bouteille vide avec robinet (en kg)*	3,31 / 3,11	3,61 / 3,31	4,41 / 4,26
Poids de la bouteille pleine avec robinet (en kg)*	5,29 / 5,09	5,85 / 5,55	7,37 / 7,22

\* Protections supérieure et inférieure comprises

\*\* selon une fréquence respiratoire de 40 l par minute

### Bouteille Dräger en composite carbone, type 3

Contenance en eau (en litres)	6,0 l	6,8 l	9,0 l	8,0 l
Pression de service (en bars)	300	300	300	300
Contenance en air détendu (en litres)	1 620	1 836	2 430	2 160
Durée totale d'utilisation (en minutes)**	41	46	61	54
Durée nominale d'utilisation (en minutes)**	32	37	49	44
Raccord fileté	M18 x 1,5	M18 x 1,5	M18 x 1,5	M18 x 1,5
Certification	EN 12245:2009	EN 12245:2009	EN 12245:2009	EN 12245:2009
Durée de vie (en années)	20	20/30	20	30
Poids nue (en kg)	3,74	4,33	5,50	5,55
Poids de la bouteille vide avec robinet (en kg)*	4,25	4,84	6,01	6,06
Poids de la bouteille pleine avec robinet (en kg)*	6,23	7,08	8,97	8,71

\* selon le robinet

\*\* selon une fréquence respiratoire de 40 l par minute

### Bouteille Dräger en acier, type 1

Contenance en eau (en litres)	6,0 l	6,0 l
Pression de service (en bars)	300	200
Contenance en air détendu (en litres)	1 620	1 200
Durée totale d'utilisation (en minutes)**	41	30
Durée nominale d'utilisation (en minutes)**	32	24
Raccord fileté	M18 x 1,5	M18 x 1,5
Certification	ISO 9809	ISO 9809



## Caractéristiques techniques

Durée de vie (en années)	Durée de vie illimitée	Durée de vie illimitée
Poids nue (en kg)	6,00	7,10
Poids de la bouteille vide avec robinet (en kg)*	6,51	7,61
Poids de la bouteille pleine avec robinet (en kg)*	7,96	9,58
* Avec robinet V11111 droit avec limiteur de débit		
** selon une fréquence respiratoire de 40 l par minute		

## Pour vos commandes

Bouteilles d'air comprimé respirable Dräger	Taille de la bouteille	Référence
Bouteille Dräger NANO, type 4	6,0 l/300 bar	37 12 915
	6,8 l/300 bar	37 12 916
	9,0 l/300 bar	37 12 917
Bouteille Dräger en composite carbone, type 3	6,0 l/300 bar	33 53 732
	6,8 l/300 bar	33 53 733
	8,0 l/300 bar	33 59 190
	9,0 l/300 bar	33 53 734
Bouteille Dräger en acier, type 1	6,0 l/200 bar	33 53 735
	6,0 l/300 bar	33 55 002
<b>Les options de configuration sont les suivantes :</b>		
Choix de la langue pour les étiquettes et les consignes d'utilisation	Pleine ou vide	
Étiquettes personnalisées	RFID	
<b>Options de robinet proposées :</b>		
droit, à angle droit / équerre	Avec ou sans limiteur de débit	
Avec ou sans volant avec cliquet de sécurité - ratchet	Avec ou sans indicateur de pression	
NF EN 144:2005 ou NF EN 144:2018		
<b>Accessoires</b>	<b>Référence</b>	
Housses de bouteilles, Dräger Protex, PVC et Nomex	sur demande	

## Notes

Tous les produits, caractéristiques et services ne sont pas commercialisés dans tous les pays.  
Les marques commerciales mentionnées ne sont déposées que dans certains pays, qui ne sont pas obligatoirement les pays de diffusion de la présentation. Pour davantage d'informations sur le statut des marques, rendez-vous sur [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks).

### SIÈGE

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Allemagne  
[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

### FRANCE

Dräger France SAS  
Parc de Haute Technologie  
25 rue Georges Besse  
92182 Antony Cedex  
Tél. +33 (0)1 46 11 56 00  
Fax +33 (0)1 40 96 97 20  
[infofrance@draeger.com](mailto:infofrance@draeger.com)

### BELGIQUE

Dräger Safety Belgium NV  
Heide 10  
1780 Wemmel  
Tél. +32 2 462 62 11  
Fax +32 2 609 52 60  
[stbe.info@draeger.com](mailto:stbe.info@draeger.com)

### SUISSE

Dräger Schweiz AG  
Waldeggstrasse 30  
3097 Liebefeld  
Tél. +41 58 748 74 74  
Fax +41 58 748 74 01  
[info.ch@draeger.com](mailto:info.ch@draeger.com)

### RÉGION MOYEN-ORIENT, AFRIQUE

Dräger Safety AG & Co. KGaA  
Branch Office  
P.O. Box 505108  
Dubai, Émirats Arabes Unis  
Tél. +971 4 4294 600  
Fax +971 4 4294 699  
[contactuae@draeger.com](mailto:contactuae@draeger.com)

Trouvez votre représentant  
commercial régional sur :  
[www.draeger.com/contact](http://www.draeger.com/contact)

